

VOLLMACHT	وكالة	
<p>Hiermit wird bekannt gegeben, dass ich, der Unterzeichnende XXXX, ein Deutscher Staatsbürger & Inhaber des Reisepasses Nr. 333903796 in dieser Urkunde eine Vollmacht erteilt habe für mich persönlich und in allen anderen Eigenschaften, die ich besitze, an Herrn:</p>	<p>ليكن معلوماً لدى الجميع بأنني أنا الموقع أدناه: XXXXXXXXXXXX ألماني الجنسية وأحمل جواز سفر رقم: 333903796 أصالة عن نفسي، وبجميع الصفات الأخرى التي أملكها، قد وكلت وأقمت مقام نفسي بموجب هذا السند السيد:</p>	
<p>Herrn Dr. Mohamadsiad Naim Al Kawadri, der seine Unterschrift unter diese Vollmacht setzt, damit diese auch notariell beglaubigt wird,</p>	<p>الدكتور محمد زياد بن نعيم القوادري، الذي ذيل هذه الوكالة بتوقيعه وذلك لإعتماده من قبل كاتب عدل دبي،</p>	
<p>Und Frau xxxxx</p>	<p>والسيدة أمل عمير السبيعي</p>	
<p>um mich in den V.A.E. und in anderen Ländern, einzeln oder gemeinsam, zu vertreten und an meiner Stelle zu handeln durch Willenserklärungen, Verhandlungen Vereinbarungen, Übernahme von Garantien, Zahlungen, Vereinnahmungen, Anklageerhebungen, Vergleiche und in Vertragsschließungen für Kauf, Verkauf, An- und Vermieten von Immobilien und sonstigen Gütern, sowie Dokumente und Reisepässe zu liefern und entgegenzunehmen gegenüber:</p>	<p>ليقوموا مقامي وينوبا عني في دولة الإمارات وخارجها، منفردين أو مجتمعين، في التخاطب والتفاوض والتعاقد وخاصة في بيع وشراء العقارات والأراضي واستجارها وإيجارها والأموال المنقولة وغير المنقولة وفي جميع العقود الأخرى، وكذلك ليقوموا مقامي وينوبا عني في المقاضاة والإبراء والكفالة والإنتكار والإسقاط والتنازل وعقد الصلح والقبض والدفع وإجراء المقاصة واستلام المبالغ باسمي والقيام بجميع المعاملات والإجراءات القانونية والتوقيع على جميع المحررات والعقود واستلام وتسليم جميع الوثائق وجوازات السفر مع</p>	
<p>A- Allen natürlichen und Juristischen Personen, B- Allen Gesellschaften, Organisationen, Establishments, Munizipalitäten, Generalkonsulaten, Botschaften, Ämtern, Behörden, Staatsanwaltschaften Gerichten, Polizeibehörden und Ministerien. Diese Vollmacht umfasst unter Anderen:</p>	<p>أ- جميع الأشخاص الطبيعيين والإعتباريين ب- جميع الشركات والمنظمات والمؤسسات والهيئات والبلديات والقنصليات والسفارات والسلطات والدوائر والمحاكم والنيابات ومراكز الشرطة والوزارات والمناطق الحرة، وتشمل هذه الوكالة على سبيل المثال وليس الحصر جميع لتعاملات والإجراءات القانونية والإدارية لدى:</p>	
<p>1- Alle Polizeibehörden und Staatsanwaltschaften, 2- Alle Gerichte, 3- Alle Notariate in den VAE, 4- Alle See- & Flughäfen, alle Freien Zonen, alle Zollämter, Wasser- & Elektrizitätswerke, Etisalat, Emirates post, alle Kammer für Handel & Industrie, die Zivilverteidigung, Emaar, Nakheel und RAKIA, 5- Generaldirektionen für Naturalisation & Aufenthalt, 6- Alle Banken und sonstige Institute durch Öffnung & Schließung von Konten und alle sonstigen Dispositionen.</p>	<p>1- جميع دوائر الشرطة والنيابات العامة، 2- جميع المحاكم، 3- جميع كتاب العدل في الدولة، 4- الموانئ البحرية والجوية، المناطق الحرة، الجمارك، مؤسسات الماء والكهرباء، مؤسسة إتصالات، بريد الإمارات، غرف التجارة والصناعة، الدفاع المدني، شركة إعمار، شركة نخيل، هيئة استثمار رأس الخيمة 5- مديريات الجنسية والإقامة، 6- البنوك والمصارف والمؤسسات المالية الأخرى بفتح الحسابات وإغلاقها والقيام بجميع العمليات المتاحة.</p>	
<p>Meine Oben genannten Bevollmächtigten sind auch berechtigt, Rechtsanwälte, Sachverständige, Angestellte, Schiedsrichter, Bevollmächtigte & Vertreter zu bestellen und/oder zu entlassen, sowie ihre Befugnisse an Dritte ganz oder teilweise zu delegieren und mit sich selbst Verträge abzuschließen.</p>	<p>ويحق للوكيلين المذكورين أعلاه تعيين وعزل المحامين والخبراء والمحكمين والوكلاء والموظفين. ويحق للوكيلين أيضاً توكيل الغير ببعض أو بكل ما وكلتهما به وكذلك التعاقد مع أنفسهما،</p>	
<p>Für diese Zwecke haben wir diese Vollmacht in einer exekutiven Form erteilt, die alle Ermächtigungen ohne Ausnahme beinhaltet, die für unsere volle Vertretung erforderlich sind..</p>	<p>ولهذه الأغراض وكلت الوكيلين المذكورين أعلاه وكالة مطلقة بالصيغة التنفيذية مفوضة لقولهما ورأيهما وفعلهما، لا يستثنى منها أمر من أمور التوكيل المذكورة أعلاه.</p>	
<p>Und als Beweis meiner vollendeten Willenserklärung und Entscheidung ersuche ich den Notar in Dubai, die Echtheit meiner Unterschrift zu beglaubigen und diese Vollmacht nach den gesetzlichen Vorschriften zu beurkunden. Unterschriften:</p>	<p>وكبرهان على هذا، أوقع هذه الوكالة أمام كاتب العدل في دبي وأطلب منه التصديق على صحة توقيعي وتوثيق هذه الوكالة حسب الأصول. تواريخ:</p>	
<p>des Vollmachtgebers</p>	<p>Des Bevollmächtigten والوكيل</p>	<p>الموكل</p>
<p>XXXXXX</p>	<p>د. محمد زياد القوادري</p>	<p>آشيم وولفرام بولينغير</p>
<p>27.Oct..09</p>		

